



ДОГОВОР

№ МТ 138 /2018 г.

Днес, 17.05 201 г. в град Раднево, между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – инж. Андон Петров Андонов, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнител на договора по отношение на доставката от страна на Възложителя: отдел „Инвестиции” към Управлението на дружеството;

Изпълнител на договора по отношение на гаранционното (сервизно) обслужване от страна на Възложителя са неговите подразделения: рудник “Трояново-1”, рудник “Трояново-север” и рудник “Трояново-3”.

Контрол по изпълнението и отчета на договора, по отношение на доставката, от страна на Възложителя: отдел „Инвестиции” към Управлението на дружеството.

Контрол по изпълнението и отчета на договора, по отношение на гаранционното (сервизно) обслужване, от страна на Възложителя: отдел „Механооборудване” към Управлението на дружеството.

и

„АНИМЕКСС” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора, кв. „Кольо Ганчев”, ул. „Радост” № 1Б, тел: 042/603117, факс: 042/603114; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК:123540049, ИН по ДДС: BG 123540049; представлявано от Георги Петров Генчев - Управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „Страните”, а всеки от тях поотделно „Страна”);

на основание чл.112 от ЗОП и Решение № МТ -04-4162/19.11.2018г. на ИД и Протокол № 23-2018/16.11.2018г. на СД на ММИ ЕАД за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на трактор на колесен ход” – реф. № 119/2018.се сключи настоящият Договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Член 1. Предмет

(1.1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши доставка и гаранционно (сервизно) обслужване на трактор, количество: 1 (един) брой, съгласно Техническата спецификация на Възложителя, (Приложения № 1) и детайлно описани в Техническото и



6260 Раднево, ул. „Георги Димитров” № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

<http://www.marica-iztok.com> e-mail: mimi-ead@marica-iztok.com

Ценово предложение на Изпълнителя (Приложения № 2), неразделна част от Договора и в съответствие с изискванията на настоящия Договор.

(1.2) Видът, техническите данни и характеристики на трактора, който следва да достави Изпълнителят са подробно посочени в Техническата спецификация на Възложителя, (Приложения № 1) и в Техническото предложение на Изпълнителя (Приложения № 2), представляващи неразделна част от настоящия Договор.

(1.3) Изпълнителят се задължава да осигурява гаранционно (сервизно) обслужване (поддържане) на доставения трактор по ал. (1.1) в рамките на гаранционния срок по алинея (4.5). Материалите, консумативите, дейностите и условията на сервизното обслужване са описани в Техническото предложение на Изпълнителя и следва да отговарят на Техническите спецификации на Възложителя.

II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Член 2. Цена

(2.1) За изпълнението на предмета на Договора, Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя обща цена в размер на 415 000,00 лева без ДДС (*с думи: четиристотин и петнадесет хиляди лева без ДДС*) и 498 000,00 лева (*с думи: четиристотин деветдесет и осем хиляди лева*) с включен ДДС, съгласно Ценовото му предложение (Приложения № 2), неразделна част от настоящия Договор.

(2.2) Цената по алинея 2.1 е образувана както следва:

- Цената за доставка на един брой трактор, предмет на Договора е в размер на: 405 000,00 лева без ДДС (*с думи: четиристотин и пет хиляди лева без ДДС*) и 486 000,00 лева (*с думи: четиристотин осемдесет и шест хиляди лева*) с включен ДДС / посочена в Приложение 2 към Договора);
- Цената за гаранционно (сервизно) обслужване (поддържане) на един брой трактор, предмет на Договора е в размер на: 10 000,00 лева без ДДС (*с думи: десет хиляди лева без ДДС*) и 12 000,00 лева (*с думи: дванадесет хиляди лева*) с включен ДДС (посочена в Приложение 2 към Договора);

(2.3) Посочените цени са крайни и включват всички разходи и възнаграждения на Изпълнителя за изпълнение на предмета на настоящия Договор, като не само: разходите за придобиване, за доставка на трактора, за транспортиране на трактора до мястото за доставка, всички разходи за извършване на гаранционна поддръжка в срока на гаранцията (за труд, резервни части и консумативи), както и разходите за отстраняване от Изпълнителя на всички технически неизправности и повреди, възникнали не по вина на Възложителя и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на Изпълнителя.

(2.4) Посочените в настоящия Договор цени са крайни и остават непроменени за срока на действието му.

Член 3. Начин на плащане

(3.1) Плащанията се извършват в български лева, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

BIC: UNCRBGSF

IBAN: BG63 UNCR 7527 1045 3645 20

БАНКА: "Уникредит Булбанк" АД

Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени на банковата му сметка в срок до 3 (три) дни считано от момента на промяната. В случай че

Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията, по посочената в настоящия член банкова сметка са надлежно извършени.

(3.2) Плащането на цената по алинея (2.1) от настоящия Договор се извършва, както следва:

(3.2.1.) Дължимата от Възложителя сума относно доставката се заплаща по банков път в срок до 30 календарни дни от датата на доставка, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за доставката, придружени с документите, съпровождащи изпълнението на поръчката. Плащането на дължимите от възложителя сума за доставка ще се прави след извършване на доставката и само в случай, че доставката е комплектна и пълна.

(3.2.2.) Възложителят заплаща дължимата от Възложителя сума за гаранционното поддържане на трактора по банков път в срок до 30 календарни дни от датата на приключване на гаранционния срок на трактора, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършеното гаранционно (сервизно) обслужване. Прилагат се протоколите от извършените гаранционни (сервизни) обслужвания за целия гаранционен срок, с посочени извършени дейности и опис на консумативи за трактора.

(3.3) За дата на плащането, се счита датата на заверяване на банковата сметка на Изпълнителя със съответната дължима сума.

III. СРОКОВЕ. МЯСТО И УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

Член 4.Срокове и място на доставка

(4.1) Настоящият Договор влиза в сила от подписването му. Срокът на изпълнение на настоящия Договор е до 30 месеца и изтича след изтичането на гаранционния срок на трактора, предмет на Договора, посочен в алинея (4.5) и удовлетворяването на всички претенции на Възложителя, свързани с гаранционната отговорност на Изпълнителя.

(4.2) Страните се съгласяват, като Изпълнителят се задължава да извърши доставката на трактора, предмет на договора, в срок до 6 (шест) месеца, считано от датата на подписването на договора, като доставката на трактора ще се извършва на основание заявка на Възложителя.

(4.3.) Изпълнителят се задължава да извърши доставката на трактора по заявка, в срок до 3 (словом: три) месеца, считано от датата на получаване на заявка от страна на Възложителя.

(4.4.) Възложителят е длъжен да изпрати заявката по договора, така че срокът на изпълнение на тази заявка да предхожда крайния срок за изпълнение на доставката, предвиден в член.4.2.

(4.5) Гаранционният срок на трактора е 24(словом: двадесет и четири) месеца или 3000 моточаса (според това кое от двете събития настъпи по-рано), считано от датата на доставка, удостоверено с двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

(4.6) Мястото на доставка на трактора е в склад №1007 в село Трояново на отдел „Инвестиции“, „Мини Марица –изток“ ЕАД.

Член 5. Условия на доставка

(5.1) Изпълнителят се задължава да достави и предаде на Възложителя трактор, предмет на доставка, окомплектован както следва:

(5.1.1.) Зареден с всички необходими за експлоатацията му течности и материали, включително достатъчно гориво за извършване на товаро-разтоварните дейности;

- (5.1.2.) Инструкция за експлоатация и обслужване, на български език в два екземпляра
- (5.1.3.) Каталог за резервните части на електронен носител.
- (5.1.4.) Гаранционна карта издадена от Изпълнителя с включени гаранционни условия.
- (5.1.5.) Декларация за съответствие – оригинал от завода производител.
- (5.1.6.) Сертификат за произход.

(5.2) При пълна доставка на трактор съгласно заявеното, Изпълнителят предоставя на Възложителя надлежно оформена фактура – оригинал, подписана от Изпълнителя, съдържаща основание – номер на договора, сериен номер на машината, модел и марка.

(5.3) Доставката и предаването/получаването на трактора се удостоверява с подписване в два екземпляра на двустранен приемо-предавателен протокол („Приемо-предавателен протокол“) от Страните или техни упълномощени представители, след проверка за: отсъствие на явни Несъответствия, окомплектовката на доставката и представяне на документите в съответствие с алинея (5.1) и (5.2) и съответствие на трактора с техническите характеристики, представени в Техническото предложение на Изпълнителя и Техническата спецификация на Възложителя. Приемо-предавателният протокол съдържа основанията за съставянето му (номер на договора), сериен номер на машината, модел и марка, предмет на доставка. Проектът на приемо-предавателния протокол се изготвя от Изпълнителя.

(5.4) Изпълнителят уведомява Възложителя писмено в срок от 3 (три) дни предварително за конкретните дати и час, на които ще се изпълняват доставките. При предаването на тракторите, Изпълнителят осигурява на Възложителя необходимото според обстоятелствата време да ги прегледа за Несъответствия, като същото не може да надвишава 5 (пет) дни.

(5.5) При констатиране на явни Несъответствия, по смисъла на алинея (5.6) на доставения трактор, Възложителят има право да откаже да подпише приемо-предавателен протокол. В тези случаи, Страните подписват констативен протокол, в който се описват констатираните Несъответствия, съобразно алинея (5.6). След отстраняване на Несъответствията, Страните подписват двустранен Приемо-предавателен протокол за приемане на доставката.

(5.6) При „Несъответствия“ (явни или скрити дефекти, липси, недостатъци, несъответствия на тракторите с Техническата спецификация на Възложителя и/или Техническото предложение на Изпълнителя и/или и с изискванията за окомплектовка на тракторите и документите в съответствие с алинея (5.1) и (5.2)) се прилага някой от следните варианти:

(5.6.1.) Изпълнителят заменя трактора или частта с Несъответствия с такива притежаващи характеристиките в Техническата спецификация или по-високи, само в случай че последното не води до промяна на предмета на поръчката и цената по Договора, посочена в Ценовата оферта на Изпълнителя, в случаите при които се налага замяна на трактор; или

(5.6.2.) Изпълнителят отстранява Несъответствието в срок и по ред посочени в констативния протокол и/или съобразно гаранционните условия;

(5.7) В случай че Несъответствието на доставения трактор е толкова съществено, че прилагането на някой от вариантите по алинея (5.6) ще доведе до промяна на предмета на поръчката, или в случай че Изпълнителят забави доставката на трактора или отстраняването на Несъответствията с повече от 30 (словом: тридесет) дни, от предвидения срок за доставка в алинея (4.2), съответно от срока, посочен в констативния протокол, Възложителят има право да прекрати Договора, както и право да получи неустойка в размер на сумата по гаранцията за изпълнение на Договора, включително да усвои сумите по предоставените гаранции. Страните се споразумяват изрично, че прилагането на варианта по алинея (5.6), точка (5.6.1.), а именно – замяна на несъответстващ трактор с нов по отношение на трактор с Несъответствия, може да бъде извършено само до подписване на Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3) или (5.5).

(5.8) Подписването на приемо-предавателния протокол по алинея (5.3) или алинея (5.5) без забележки има силата на приемане на доставката от страна на Възложителя, освен в случаите на "скрити Несъответствия", които не могат да бъдат установени при обикновения преглед на тракторите или на Несъответствия, проявили се в рамките на гаранционния срок. Приемането на доставката на трактора с Приемо-предавателния протокол няма отношение към установените впоследствие в гаранционния срок Несъответствия, които Изпълнителят е длъжен да отстрани за своя сметка, в съответствие с гаранционните условия.

(5.9) В случаите на Несъответствия, посочени в констативния протокол по алинея (5.5), Възложителят не дължи заплащане на цената по алинея (3.2) преди отстраняването им и изпълненията на останалите условия за плащане, предвидени в Договора.

Член 6. Преминаване на собствеността и риска

(6.1) Собствеността и риска от случайно повреждане или погиване върху трактора, предмет на доставка преминава от Изпълнителя върху Възложителя от датата на приемането му, вписана в Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3), респективно по алинея (5.5).

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Член 7.

(7.1) Изпълнителят се задължава да достави трактор, предмет на настоящия Договор, отговарящ на техническите параметри, представени в Техническото предложение на Изпълнителя и на Техническата спецификация на Възложителя, окомплектован съгласно изискванията на настоящия Договор и придружен със съответните документи, както и да прехвърли собствеността върху него на Възложителя.

(7.2) Изпълнителят е длъжен да изпълни задълженията си по Договора и да упражнява всичките си права, с оглед защита интересите на Възложителя.

(7.3) Изпълнителят се задължава да извършва текуща поддръжка и сервизно обслужване на трактора в рамките на гаранционния срок, при условията и сроковете на този Договор, съответно при условията на гаранцията.

(7.4) Изпълнителят се задължава да отстранява за своя сметка и в договорените срокове всички Несъответствия на доставения трактор, проявени и/или открити в рамките на гаранционния срок, констатирани и предявени по реда на настоящия Договор и съгласно гаранционните условия. Изпълнителят се задължава при отстраняване на Несъответствия, както и при извършване на гаранционното обслужване да влага само оригинални резервни части, материали и консумативи.

(7.5) При точно и навременно изпълнение на задълженията си по настоящия Договор, Изпълнителят има право да получи цената по Договора, съгласно определения начин на плащане.

(7.6) Изпълнителят има право да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по Договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на Договора.

(7.7.) Изпълнителят се задължава да спазва условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток“ ЕАД, публикувани на интернет сайта на възложителя: <http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatelenrejim09102015.pdf>

(7.8.) Изпълнителят се задължава да спазва условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на възложителя: <http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatelenrejim09102015.pdf>

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Член 8.

(8.1) Възложителят се задължава да заплати общата цена по алинея (2.1) от този Договор, съгласно условията и по начина, посочен в него.

(8.2) Възложителят се задължава да приеме доставката на трактора, предмет на договора по реда на алинея (5.3) ако отговаря на договорените изисквания, в срок до 5 (словом: пет) дни след предаването съгласно алинея (5.4).

(8.3) Възложителят има право да иска от Изпълнителя да изпълни доставката на трактор на посочения в алинея (4.6) от договора адрес, в срок и без отклонения от договорените изисквания.

(8.4) Възложителят има право да получава информация по всяко време относно подготовката, хода и организацията по изпълнението на доставката и дейностите, предмет на Договора.

(8.5) Възложителят има право на рекламация за доставения по Договора трактор, при условията посочени в настоящия Договор.

(8.6) Възложителят има право да изисква от Изпълнителя замяната на несъответстващ с Техническите спецификации и/или дефектен трактор само при условията на настоящия Договор, както и отстраняване на Несъответствия по реда и в сроковете, определени в настоящия Договор и в условията по гаранцията.

(8.7) Възложителят има право да откаже приемането на доставката, когато Изпълнителят не спазва изискванията на Договора и Техническата спецификация, докато Изпълнителят не изпълни изцяло своите задължения съгласно условията на Договора, или да откаже да изплати частично или изцяло договорената цена.

(8.8) Възложителят е длъжен да следи и осигурява извършването на поддръжка и сервиз на трактора в рамките на гаранционния срок, при условията и сроковете на този Договор, съответно при условията на гаранцията.

(8.9) Възложителят е длъжен да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

VI. ГАРАНЦИОННА ОТГОВОРНОСТ И ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ

Член 9.

(9.1) Гаранционна отговорност

(9.1.1) Изпълнителят гарантира пълната функционална годност на доставения трактор съгласно договореното предназначение, както и съгласно Техническото предложение, Техническата спецификация и стандарти.

(9.1.2) В рамките на гаранционния срок Изпълнителят отстранява със свои сили и средства всички повреди, и/или Несъответствия на трактора, съответно подменя дефектирани части и/или компоненти с нови, съгласно гаранционните условия и Техническото предложение на Изпълнителя.

(9.1.3) Рекламационното съобщение на Възложителя може да бъде изпратено по факс, телефон, електронна поща или обикновена поща. Изпълнителят е длъжен да осигури преглед на трактора от свои квалифицирани представители, като в срок от 48 (словом: четиридесет и осем) часа от получаване на рекламационното съобщение на Възложителя представител на Изпълнителя трябва да се яви за констатиране на появилия се недостатък. След преглед на трактора от квалифицирани представители на Изпълнителя се съставя констативен протокол за вида на повредата и/или Несъответствието, работите и срокът необходими за отстраняването ѝ в два еднообразни екземпляра.

(9.1.4) Изпълнителят се задължава да отстрани настъпила повреда и/или Несъответствието в срок до 20 (словом: двадесет) работни дни или по-кратък, считано от датата на констатирането им. При невъзможност за отстраняване на настъпила повреда и/или Несъответствие в срок от 20 (словом: двадесет) работни дни, Изпълнителят осигурява на Възложителя оборотен трактор от същия или подобен клас, до пълното отстраняване на повреда и/или Несъответствие, като гаранционният срок на тракторите, в процес на поправяне, се удължава със срока през който е траело отстраняването на повредата.

(9.2) Гаранционно (сервизно) обслужване

(9.2.1) Изпълнителят се задължава да осигури на Възложителя гаранционно (сервизно) обслужване на трактора в гаранционния срок посочен в алинея (4.5), който започва да тече от датата на приемане на трактора и подписване на приемо-предавателен протокол. Изпълнителят се задължава да извършва с предимство сервизно обслужване на трактора на Възложителя по време на целия гаранционен период, в срок не по-късно от 2 (словом: два) работни дни, от получаване на писмено уведомление. Гаранционното обслужване се осъществява по местобазирание на трактора и по условията на Техническото предложение на Изпълнителя.

(9.3) По време на гаранционния срок Изпълнителят няма право да отказва приемането на трактора в оторизираните си сервиси за сервизно обслужване и/или гаранционен ремонт.

VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

Член 10. Видове гаранции, размер и форма на гаранциите

(10.1) Видове и размер на гаранциите

(10.1.1) Изпълнителят гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия Договор свои задължения с гаранция за изпълнение в размер на 5 (словом: пет)% или сумата от 20 750,00 (словом: двадесет хиляди седемстотин и петдесет) лв. Три процента (3%) от гаранцията за изпълнение обезпечава изпълнението на договора по отношение на доставката. Два процента (2%) - обезпечават гаранционната отговорност по време на действие на гаранционния срок и гаранционното поддържане на трактора.

(10.1.2) Изпълнителят представя документи за внесени гаранции за изпълнение на Договора

(10.2) Форма на гаранциите

(10.2.1) Изпълнителят избира формата на гаранцията измежду една от следните: парична сума внесена по банковата сметка на Възложителя; банкова гаранция; или застраховка.

Член 11. Изисквания по отношение на гаранциите

(11.1) Когато гаранцията се представя във вид на парична сума, тя се внася по следната банкова сметка на Възложителя: BIC: CECB BGSF; IBAN: BG25CECB 9790 1019 1248 01; банка : ЦКБ АД клон Стара Загора, или банкова сметка в евро: „Сосиете Женерал Експресбанк” АД, IBAN: BG96 TTBB 9400 1527 4699 77; SWIFT BIC: TTBBBG22. Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на Изпълнителя;

(11.2) Когато Изпълнителят представя **банкова гаранция** се представя оригиналът ѝ, като тя е безусловна, неотменяема и непрехвърляема като покрива 100 % (*сто процента*) от стойността на гаранцията за изпълнението му. Гаранцията за изпълнение в размер на три процента (3%) по отношение на доставката е със срок на валидност 7 месеца, считано от датата на сключване на договора. Гаранцията се освобождава в срок до 30 календарни дни след изтичане срока на изпълнение на договора по отношение на доставката и при условие, че договора е изпълнен качествено и в срок, не е развалян или прекратяван, и е изпълнен съгласно условията в договора. Гаранцията за изпълнение в размер на два процента (2%), която обезпечава гаранционната отговорност по време на действие на гаранционния срок и гаранционното поддържане на трактора следва да е със срок на валидност 30 дни след изтичане на гаранционния срок. Гаранцията се освобождава в срок до 30 календарни дни след изтичане на гаранционния срок на доставения трактор и при условие, че договора е изпълнен качествено и в срок, не е развалян или прекратяван, и съгласно условията в договора.

(11.2.1) Страните се съгласяват в случай на учредяване на **банкова гаранция**, тя да съдържа условие, че при първо поискване банката следва да заплати сумата по гаранцията независимо от направените възражения и защита, възникващи във връзка с основните задължения.

(11.2.2) Всички банкови разходи, свързани с обслужването на превода на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя.

(11.3). **Застраховката**, която обезпечава изпълнението по отношение на доставката чрез покритие на отговорността на Изпълнителя е със срок на валидност 7 месеца, считано от датата на сключване на договора. **Застраховката**, която обезпечава изпълнението по отношение на гаранционната отговорност по време на действие на гаранционния срок и гаранционното поддържане на трактора чрез покритие на отговорността на Изпълнителя е със срок на валидност 30 дни след изтичане гаранционния срок на доставения трактор. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на Изпълнителя при пълно или частично неизпълнение на Договора, и не може да бъде използвана за обезпечение на неговата отговорност по друг договор. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на възложителя, при наличие на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

Член 12. Задържане и освобождаване на гаранциите

(12.1). Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение на Договора на етапи и при условия, както следва:

(12.1.1) частично освобождаване в размер на 3 % (три процента) от стойността на Договора в размер на 12 450,00 (словом: дванадесет хиляди четиристотин и петдесет) лева, в срок до 30 (*тридесет*) календарни дни след изтичане срока на изпълнение на договора по отношение на доставката по алинея (4.2) и при условие, че договорът е изпълнен качествено и в срок, не е развалян или прекратяван, и е изпълнен съгласно условията в договора, включително при условие, че сумите по гаранцията не са задържани, или не са настъпили условия за задържането им.

(12.1.2) окончателно освобождаване на остатъчната сума по гаранцията, в размер на 2% (два процента) или 8 300,00 (словом: осем хиляди и триста) лева, обезпечаваща гаранционната отговорност по време на действие на гаранционния срок и гаранционното поддържане на трактора се извършва в срок до 30 календарни дни след изтичане на

гаранционния срок на доставения трактор и при условие, че договорът е изпълнен качествено и в срок, не е развалян или прекратяван, и е изпълнен съгласно условията в договора, включително при условие, че сумите по гаранцията не са задържани, или не са настъпили условия за задържането им.

(12.2) Ако Изпълнителят е представил банкова гаранция за изпълнение на Договора, преди частичното ѝ освобождаване следва да представи гаранция за изпълнение в остатъчния изискуем по Договора размер на гаранцията след приспадане на сумата по алинея (12.1.1).

(12.3) Ако Изпълнителят е внесъл гаранцията за изпълнение на Договора по банков път, Възложителят освобождава съответната част от нея в срока и при условията на алинея(12.1).

(12.4) Възложителят не дължи лихви, такси, комисионни или каквито и да било други плащания върху сумите по предоставените гаранции, независимо от формата, под която са предоставени.

(12.5) Гаранциите не се освобождават от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към задържане на гаранциите.

(12.6.) Възложителят има право да задържи изцяло или частично гаранцията за изпълнение, при пълно или частично неизпълнение на задълженията по настоящия Договор от страна на Изпълнителя и/или при разваляне или прекратяване на настоящия Договор по вина на Изпълнителя. В тези случаи, Възложителят има право да задържи от гаранцията за изпълнение суми, покриващи отговорността на Изпълнителя за неизпълнението.

(12.7) Възложителят има право да задържа от сумите по гаранцията за изпълнение суми равни на размера на начислените неустойки и обезщетения по настоящия Договор, поради непълно или частично изпълнение на задълженията на Изпълнителя.

(12.8) В случай на задържане от Възложителя на суми от гаранциите, Изпълнителят е длъжен в срок до 5 (словом:пет) дни да допълни съответната гаранция до размера ѝ, уговорен в алинея (10.1), като внесе усвоената от Възложителя сума по сметка на Възложителя, или учреди банкова гаранция за сума в размер на усвоената или да застрахова отговорността си до размера в алинея (10.1).

VIII. НЕУСТОЙКИ

Член 13.

(13.1) При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на Изпълнителя в нарушение на уговорените в този Договор срокове по отношение на доставката, същият заплаща на Възложителя неустойка в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на цялото заявено количество от забавената доставка, за всеки просрочен ден, но не повече от 10 (десет)% от стойността на договора по ал.(2.2, предложение първо). При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на Изпълнителя в нарушение на уговорените в този Договор срокове по отношение на гаранционното (сервизно) обслужване, същият заплаща на Възложителя неустойка в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на гаранционното (сервизно) обслужване по алинея (2.2), предложение последно, за съответния трактор с реализирана забава в гаранционното (сервизно) обслужване, за всеки просрочен ден, но не повече от 10(десет)% от стойността на договора по ал.(2.1).

(13.2) При забава на Възложителя за изпълнение на задълженията му за плащане по Договора, същият заплаща на Изпълнителя неустойка в размер на законната лихва върху стойността на

неизплатената в срок сума за всеки просрочен ден, но не повече от 10 (десет) % от стойността на забавеното плащане.

(13.3) При системно (три и повече пъти) неизпълнение на задълженията за сервизно обслужване и/или гаранционни ремонти в срока на гаранцията, Изпълнителят дължи на Възложителя, неустойка в размер на 0,5 (нула цяло и пет) % (*процента*) от цената на сервизното обслужване по алинея (2.2), предложение второ.

(13.4) При пълно неизпълнение на задълженията за сервизно обслужване и/или гаранционни ремонти в срока на гаранцията, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 1 (един) % (*процент*) от цената на сервизното обслужване по алинея (2.2), предложение второ.

(13.5) Възложителят може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки и независимо от усвояването на гаранцията за изпълнение, като Възложителят има право да усвои съответните суми по настоящия член от предоставените гаранции.

(13.6.) Неустойките се заплащат незабавно, при поискване от Възложителя, по банков път. В случай че банковата сметка на Възложителя не е заверена със сумата на неустойката в срок от 7(седем) дни от искането на Възложителя за плащане на неустойка, Възложителят има право да задържи съответната сума от гаранцията за изпълнение.

IX. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

Член 14.

(14.1) Настоящият Договор се прекратява в следните случаи:

(14.1.1.) по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

(14.1.2) с изтичане на уговорения срок;

(14.1.3.) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;

(14.1.4.) при настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение, непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора („непреодолима сила“) продължила повече от 30 (тридесет) дни;

(14.2) Възложителят може да прекрати Договора едностранно, без предизвестие с уведомление, изпратено до Изпълнителя:

(14.2.1.) когато Изпълнителят забави изпълнението на задължение по настоящия Договор с повече от 30 (*словом: тридесет*) дни;

(14.2.2.) при системно (*три и повече пъти*) неизпълнение на задълженията на Възложителя за гаранционно обслужване и/или извършване на гаранционни ремонти или при пълно неизпълнение на задълженията на Възложителя за гаранционно обслужване и/или извършване на гаранционни ремонти;

(14.2.3.) използва подизпълнител, без да е декларирал това в документите за участие, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е посочен, освен в случаите, в които замяната, съответно включването на подизпълнител е извършено със съгласието на Възложителя и в съответствие със ЗОП и настоящия Договор;

(14.3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

(14.5) Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на Изпълнителя и одобрени от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

(14.6) Възложителят може да развали Договора по реда и при условията предвидени в него или в приложимото законодателство.

Член 15

(15.1) Настоящият Договор може да бъде изменян или допълван от Страните при условията на чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

(15.1.1.) В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

(15.1.2.) Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

(15.1.3.) Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

(15.2.) Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.

(15.3.) В случаите по ал.1, т. 1.1 и т. 1.2 договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.

(15.4.) Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

(15.5.) В случаите по ал.1, т. 1.1 и т. 1.2 Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на договореното изменение на срока на договора.

Х. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Член 16.

(16.1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от Страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата Страна за възникването на непреодолима сила.

(16.2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(16.3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

(16.4) Не може да се позовава на непреодолима сила онази Страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

XI. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Член 17.

(17.1) Страните се съгласяват да третират като конфиденциална следната информация, получена при и по повод изпълнението на Договора:

Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора (конфиденциална информация). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора.

(17.2) Някоя Страна няма право без предварителното писмено съгласие на другата да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма конфиденциална информация, на когото и да е, освен пред своите служители и/или консултанти. Разкриването на конфиденциална информация пред такъв служител/консултант се осъществява само в необходимата степен и само за целите на изпълнението на Договора и след поемане на съответните задължения за конфиденциалност.

XII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 18.

За всички неуредени в настоящия Договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.

Член 19.

(19.1) Упълномощени представители на Страните, които могат да приемат и правят изявления по изпълнението на настоящия Договор са:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. Раднево, ул. „Г. Димитров“ № 13

Телефон: 0417/83305

Факс: 0417/812605

Email: mmi-ead@marica-iztok

Лице за контакт: Андон Петров Андонов – Изпълнителен директор

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. Стара Загора, кв. „Кольо Ганчев“, ул. „Радост“ № 1Б

Телефон: 042/603117

Факс: 042/603114

Email: office@animex.bg

Лице за контакт: Георги Петров Генчев – Управител

(19.2) Всички съобщения и уведомления, свързани с изпълнението на този Договор, следва да съдържат наименованието и номера на Договора, да бъдат в писмена форма за действителност.

(19.3) Страните се задължават да се информират взаимно за всяка промяна на правния си статут, адресите си на управление, телефоните и лицата, които ги представляват.

(19.4) Официална кореспонденция между Страните се разменя на посочените в настоящия Договор адреси на управление, освен ако Страните не се информират писмено за други свои адреси. При неуведомяване или несвоевременно уведомяване за промяна на адрес, кореспонденцията изпратена на адресите по настоящия член 22 се считат за валидно изпратени и получени от другата Страна.

(19.5) Всички съобщения и уведомления се изпращат по пощата с препоръчана пратка или по куриер. Писмените уведомления между Страните по настоящия Договор се считат за валидно изпратени по факс с автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата или по електронната поща на страните, подписани с електронен подпис.

Член 20.

Изпълнителят няма право да прехвърля своите права или задължения по настоящия Договор на трети лица, освен в случаите предвидени в ЗОП.

Член 21.

(21.1) Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, ще бъдат разрешавани първо по извънсъдебен ред чрез преговори между двете Страни, като в случай на спор, всяка Страна може да изпрати на другата на посочените адреси за кореспонденция по-долу покана за преговори с посочване на дата, час и място за преговори.¹

(21.2) В случай на непостигане на договореност по реда на предходната алинея, всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат отнасяни за разглеждане и решаване от компетентния съд на Република България по реда на ГПК.

(21.3) На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток“ ЕАД.

(21.4) Терминология. Предвид използването на различна терминология (в ЗОП, АОП и производителите) за дефиниране на дейностите по гаранционно поддържане, в настоящия договор страните се споразумяват за следното пояснение:

Гаранционно (сервизно) поддържане, гаранционно (сервизно) обслужване и техническо обслужване са еднозначни понятия, и включват едни и същи дейности.

Член 22.

Нищожността на някоя от клаузите по Договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Член 23.

При подписването на настоящия Договор се представиха документи, описани в протокол от*dd.mm.2222.*

XIII. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ

Член 24. Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл. 112 във връзка с чл. 67, ал. 6 и чл. 58 от ЗОП

Член 25. Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини

Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД.

Член 26. Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

Член 27. Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОВЗД.

Член 28. Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.

Член 29. Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

Неразделна част от настоящия Договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация на Възложителя.

Приложение № 2 – Техническо предложение на Изпълнителя – копие от офертата.

Приложение № 3 – Ценово предложение на Изпълнителя – копие от офертата.

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение – копие.

Настоящият Договор се подписа в 2 (два) еднообразни екземпляра – един за Възложителя и един за Изпълнителя.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

АНДОН АНДОНОВ

Изпълнителен директор

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ГЕОРГИ ГЕОРГИЕВ

Управител

.....Емил Колев - Ръководител, "Търговски"

.....Гергана Стоянова- Гл. счетоводител

.....Антон Драгов - Ръководител отдел „Механооборудване“

.....Леонид Ганозлиев - Ръководител отдел „Инвестиции“

.....Славина Бонева - юристконсулт ПС

Изготвил

.....Ирена Видева – експерт търговия



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С
ПРЕДМЕТ „ДОСТАВКА НА ТРАКТОР НА КОЛЕСЕН ХОД” – РЕФ.№ 119/1218
(Доставки)

1. Пълно описание на предмета на поръчката: Доставка на трактор на колесен ход
Изпълнението на поръчката включва доставка чрез покупка на трактор, предназначен за влекач на ремарке с товароносимост до 80 тона, и гаранционното му поддържане за целия гаранционен срок.
Място на доставка: DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/, склад №1007 в село Трояново на отдел „Инвестиции“
2. **Количество – 1 брой**
3. **Експлоатационни условия на работа на машините.**
Настоящия трактор ще се използва за влекач на ремаркета с товароносимост до 80 тона.
Условия на работа.
Трактора е предназначен за работа в условията на глинни, глинесто-пясъчливи фракции (вариращи от пясък до чакъл), възглиця с различни физико-химични свойства. Физико-механичните свойства се влияят от метеорологичните условия (качествата им като почвени разпоявности могат да бъдат силно влошени при неблагоприятни метеорологични условия, вследствие на технологията на добиване на минна маса по открит способ).
4. **Технически параметри на машините**
- 4.1. Двигател турбо дизелов с директно впръскване, отговарящ на нормите за вредни емисии в отработени газове - Euro Stage IV, мощност по ISO 14396 *не по-малко от 400к.с.*
- 4.2. Трансмисия: автоматична скоростна кутия или с хидравлично превключване без прекъсване на потока от мощност.
- 4.3. Задвижване: 4x4
- 4.4. Преден мост с активно окачване.
- 4.5. Хидравличен сервоусилвател на управлението.
- 4.6. Твърд теглич.
- 4.7. Блокаж на диференциала.
- 4.8. Колесна база по-голяма или равна на 3500мм.
- 4.9. Допълнителна баласт, осигуряваща по-добро сцепление при движение по неравни и трудни за движение терени - по преценка на изпълнителя.
- 4.10. Кабина – ергономична, шумоизолирана, обезопасена при преобръщане (ROPS), съгласно изискванията на ISO 3471, комфортна седалка с амортизатор, отопление и размразяване, климатик. Допълнителна седалка в кабината. Свеглини на кабината за преден и заден ход. Възможност за заключване на кабината, двигателния отсек и резервоара за гориво.
- 4.11. Клиренс не по-малко от 450 мм
- 4.12. Машините да бъдат окомплектовани с инструмент необходим за извършване на техническо обслужване / такаламит, скоба за демонтаж на маслени и горивни филтри, ключ за гумите и приспособления за сваляне на капаци при смяна на масла/
- 4.13. Предлагащия трактор да е нов и неупотребяван, произведен до 1 година преди датата на решението за откриване на процедурата.
- 4.14. Пневматични спирачки за ремарке и компресор за въздух.
5. **Документи за доказване на съответствието на предлаганите машини с изискванията на възложителя.**
В предложението за изпълнение на поръчката /техническата оферта/ да се представят един или няколко от следните документи:



- Оригинална брошура/каталог/проспект на производителя, придружен/а с превод на български език, включително с посочване на линк към сайта на производителя. Не се допуска представяне на извадка или копие от документите.

В представеният документ/и следва да се съдържа информация за техническите параметри на оферирания трактор.

6. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.

- 6.1. Гаранционният срок на оферирания машина следва да бъде минимум 24 месеца или 3000 моточаса (според това кое от двете събития настъпи по-рано), считано от датата на доставка на трактора в склад на Възложителя, удостоверено с приемо-предавателен протокол.
- 6.2. По време на гаранционния срок изпълнителят извършва за своя сметка отстраняване на всички възникнали рекламации по време на гаранционния срок по местобазирание на тракторите.
- 6.3. Всички разходи във връзка с отстраняване на рекламациите – труд, резервни части, транспортни разходи и други са за сметка на Изпълнителя.
- 6.4. Срок за явяване на представител на изпълнителя за констатиране на появил се дефект: до 48 часа от получаване на писмено уведомление.
- 6.5. Срок за отстраняване на техническата неизправност в срока на гаранцията е до 20 (двадесет) работни дни, считано от датата на писменото уведомление на Изпълнителя за настъпилата неизправност.
- Ако дефектът не може да се ремонтира и/или да се отстрани повредата в този срок, Изпълнителят се задължава да замени за своя сметка повредените агрегати или оборудване с други – изправни такива.
- 6.6. Изпълнителят е отговорен за качествено и своевременно отстраняване на възникналите повреди. Ремонтът се счита за приключен след демонстриране на нормалната работа на техниката пред представител на Възложителя.
- 6.7. Не се допускат доработки, монтаж и дооснавяване на предлаганата техника извън завода производител.

7. Гаранционното (сервизно) поддържане:

- 7.1. Изпълнителят е длъжен да осигурява гаранционна (сервизна) поддръжка на трактора съгласно сроковете и условията по гаранцията, подписанията на завода-производител на машината и изискванията на възложителя относно специфичните експлоатационни условия на работа.
- 7.2. По време на гаранционния срок Изпълнителят няма право да отказва сервизно обслужване и/или гаранционен ремонт.
- 7.3. Гаранционното поддържане да бъде изцяло за сметка на Изпълнителя, по местобазирание на машините.
- 7.4. Изпълнителят извършва гаранционно поддържане на трактора в рамките на гаранционния срок.
- 7.5. Гаранционното поддържане включва: всички дейности по време на гаранционния срок, осигуряващи безопасна и надеждна експлоатация на машината, съгласно изискванията на завода производител и съобразени със специфичните експлоатационни условия в ММИ. Към тези разходи да бъдат включени и труд, консумативи (включително филтри за твърди частици) и транспорт, като всички са за сметка на Изпълнителя.
- 7.6. Специфичните експлоатационни условия в ММИ са работа във въздушни, чакълести, глинести и почвени разновидности, чийто физико-механични свойства се влияят от метеорологичните условия, качествата на почвените разновидности могат да бъдат силно влошени при неблагоприятни метеорологични условия. Работата на машините в тази агресивна среда (силна запрашеност и кални пътища, сяра) предполага, че се налага



интервалите за обслужване, посочени от производителя, да бъдат намалени, съответно броят на обслужванията увеличени.

7.7. Възложителят писмено уведомява Изпълнителя за необходимостта от гаранционно поддържане на машината.

7.8. Срок за явяване на представител на изпълнителя за извършване на обслужване: до 2 работни дни от получаване на писмено уведомление.

7.9. При изпълнение на дейностите Изпълнителят е длъжен да влага само нови и неупотребявани консумативи (масла, всички видове филтри и др.) и материали съответстващи на изискуемите от производителя на машините.

8. При доставка изпълнителят представя следните документи

- Инструкция за експлоатация и обслужване, на български език в два екземпляра.
- Каталог за резервните части на електронен носител.
- Гаранционна карта издадена от Изпълнителя с включени гаранционни условия.
- Декларация за съответствие – оригинал от завода производител.
- Сертификат за произход.

При доставка на машина по стандарт еквивалентен на изисквания от възложителя да се посочи еквивалента. В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация.

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

динко Ангелов

Р-я звено „Технологична механизация“, отдел „Механооборудване“

СЪГЛАСУВАЛ:

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Ръководител отдел „Механооборудване“

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

3.1. ОБРАЗЕЦ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА
За участие в обществена поръчка с предмет: „Доставка на трактор на колесен ход“ – реф. № 119/2018.

ДО:

„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК“ ЕАД – ГР. РАДНЕВО
ул. „Георги Димитров“ - №13

ОТ:

«Анимекс» – гр. Стара Загора

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение предмета на поръчката „Доставка на трактор на колесен ход“ – реф. № 119/2018.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Декларираме, че приемаме условията в клаузите на проекта на договор.

Декларираме, че срокът на валидност на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертата.

1. Срок, начин и място на изпълнение:

Срок на изпълнение на доставката – 6 месеца от датата на сключване на договора, по заявка/и на възложителя.

Срок на изпълнение на заявката/ите - до 3 /три/ месеца след писмено уведомяване от възложителя.

Срок на изпълнение на гаранционното (сервизно) обслужване (поддържане) – в рамките на гаранционния срок на трактора, считано от датата му на доставка.

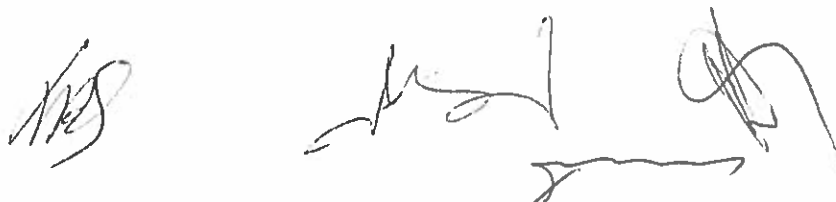
Място на доставка: DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/, склад №1007 в село Трояново на отдел „Инвестиции“, „Мини Марица –изток“ ЕАД.

Място на гаранционното поддържане: по местобазирание на трактора – територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД.

1. Техническите параметри на предлагания от нас трактор са подробно описани в Приложение №2 към настоящото предложение.

2. Гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.

Гаранционен срок - 24 месеца или 3000 моточаса (според това кое от двете събития настъпи по-рано), считано от датата на доставка на трактора в склад на Възложителя, удостоверено с приемо – предавателен протокол.



По време на гаранционния срок ще осигурим за своя сметка гаранционно обслужване по местобазирание на трактора, което ще включва отстраняване на всички възникнали рекламации по време на гаранционния срок. Всички разходи във връзка с отстраняване на рекламациите – труд, резервни части, транспортни разходи и други ще са за наша сметка. Срок за явяване на наш представител за констатиране на появил се дефект: до 48 часа от получаване на писмено уведомление.

Срок за отстраняване на техническа неизправност – до 20 работни дни, считано от датата на писмено уведомление на Изпълнителя за настъпилата неизправност.

Ако дефектът не може да се ремонтира и/или да се отстрани повредата в този срок сме съгласни да заменим за своя сметка повредените агрегати или оборудване с други – изправни такива.

Декларираме, че ще изпълняваме всички условия на възложителя относно, гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация, срок за явяване при рекламации и др., така, както са описани в т.6 от техническата спецификация.

3. Гаранционно (сервизно) поддържане:

3.1. Декларираме, че сме извършили оглед и сме запознати с експлоатационните условия на възложителя, и ще извършваме гаранционно (сервизно) поддържане на предлаганят от нас трактор съобразно тях.

3.2. Декларираме, че предлаганото от нас гаранционно (сервизно) поддържане е съобразено със специфичните експлоатационни условия на възложителя и съответно са включени евентуални допълнителни обслужвания извън посочените от производителя

3.3. Ще осигуряваме гаранционна (сервизна) поддръжка на трактора съгласно сроковете и условията по гаранцията, предписанията на завода-производител на машините (приложени към настоящата оферта) и изискванията на възложителя относно специфичните експлоатационни условия на работа.

3.4. По време на гаранционния срок няма да отказваме сервизно обслужване и/или гаранционен ремонт.

3.5. Гаранционното поддържане ще бъде изцяло за наша сметка, по местобазирание на трактора.

3.6. Ще извършваме гаранционно поддържане на трактора в рамките на гаранционния срок.

3.7. Гаранционното поддържане включва: всички дейности по време на гаранционния срок, осигуряващи безопасна и надеждна експлоатация на машината, съгласно изискванията на завода производител и съобразени със специфичните експлоатационни условия в ММИ. Към тези разходи са включени и труд, консумативи (включително филтър за твърди частици) и транспорт, като всички са за наша сметка.

4.8. Запознати сме и приемаме условията на възложителя относно специфичните експлоатационни условия в ММИ за работа на трактора, описани в т.7.6. от техническата спецификация. Наясно сме, че работата на машините в тази агресивна среда (силна запрашеност и кални пътища, сяра) предполага, че се налага интервалите за обслужване, посочени от производителя, да бъдат намалени, съответно броят на обслужванията увеличени.

4.9. Възложителят писмено уведомява Изпълнителя за необходимостта от гаранционно поддържане на машината.

4.10. Срок за явяване на представител на изпълнителя за извършване на обслужване: до 2 работни дни от получаване на писмено уведомление.

4.11. При изпълнение на дейностите ще влягаме само нови и неупотребявани консумативи (масла, всички видове филтри и др.) и материали съответстващи на изискуемите от производителя на машините.

Гаранционното поддържане (пълен сервиз) на 1 брой трактор за времето на предлагания от нас гаранционен срок включва следните дейности, съобразени със специфичните експлоатационни условия на Възложителя, посочени в точка 3 на техническата спецификация, и изскванията на точка 7 на техническата спецификация на поръчката:

№	Описание на дейността по гаранционно поддържане за времето на гаранционния срок, което ще извършваме по местобазирание – за 1 брой трактор
1	Гаранционно поддържане 1 – При отработени 50 м.ч. на трактора се подменят масло, масло в диференциал и редуктори, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва транспортни разходи и до 60 мин. сервизна услуга.
2	Гаранционно поддържане 2 - При отработени 400 м.ч. на трактора се подменя въздушен филтър кабина, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва филтър, транспортни разходи и до 60 мин. сервизна услуга.
3	Гаранционно поддържане 3 - При отработени 600 м.ч. на трактора се подменят двигателно масло, маслен филтър, горивни филтри – 4 бр., съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва масла и филтри, транспортни разходи и до 120 мин. сервизна услуга.
4	Гаранционно поддържане 4 - При отработени 800 м.ч. на трактора се подменя въздушен филтър кабина, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва филтър, транспортни разходи и до 60 мин. сервизна услуга.
5	Гаранционно поддържане 5 - При отработени 1000 м.ч. на трактора се подменя изсушител на пневматична спирачна система, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва изсушител, транспортни разходи и до 60 мин. сервизна услуга.
6	Гаранционно поддържане 6 - При отработени 1200 м.ч. на трактора се подменят двигателно масло, маслен филтър, въздушни филтри двигател и кабина, горивни филтри – 4 бр., масло в диференциал и редуктори, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва филтри, транспортни разходи и до 180 мин. сервизна услуга.
7	Гаранционно поддържане 7 - При отработени 1500 м.ч. на трактора се подменят хидравлично масло, хидравлични филтри, филтър картер двигател, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва филтри, масло, транспортни разходи и до 180 мин. сервизна услуга.
8	Гаранционно поддържане 8 - При отработени 1600 м.ч. на трактора се подменя въздушен филтър кабина, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва филтър, транспортни разходи и до 60 мин. сервизна услуга.
9	Гаранционно поддържане 9 - При отработени 1800 м.ч. на трактора се подменят двигателно масло, маслен филтър, горивни филтри – 4 бр., масло в диференциал и редуктори, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва филтри, транспортни разходи и до 180 мин. сервизна услуга.
10	Гаранционно поддържане 10 - При отработени 2000 м.ч. на трактора се подменя въздушен филтър кабина, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва филтър, транспортни разходи и до 60 мин. сервизна услуга.

	услуга.
11	Гаранционно поддържане 11 - При отработени 2400 м.ч. на трактора се подменят двигателно масло, маслен филтър, въздушни филтри двигател и кабина, горивни филтри – 4 бр., масло в диференциал и редуктори, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва филтри, масла, транспортни разходи и до 180 мин. сервизна услуга.
12	Гаранционно поддържане 12 - При отработени 2800 м.ч. на трактора се подменя въздушен филтър кабина, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва филтър, транспортни разходи и до 60 мин. сервизна услуга.
13	Гаранционно поддържане 13 - При отработени 3000 м.ч. на трактора се подменят двигателно масло, маслен филтър, хидравлично масло, хидравлични филтри, горивни филтри – 4 бр., масло в диференциал и редуктори, съгласно сервизното ръководство на завода-производител, включва филтри, масла, транспортни разходи и до 360 мин. сервизна услуга.
14	Гаранционно поддържане 14 – Възникнали дефекти по време на нормалната експлоатация, изпълнителят ще отстрани за своя сметка, в т.ч. филтри, ремъци, антифриз, маркучи, транспортни разходи и сервизен труд.

Забележка: Участникът описва подробно всички дейности, които ще извършва на всяко от поддържания (обслужвания). В описанието участникът да посочи и критериите когато се извършва съответното поддържане. *Например на „х“ км, „у“ моточасове, „z“ месеца от датата на доставка и/или друго.*
1....i - поредност на гаранционно поддържане.

4. Документи при доставка:

При всяка доставка се задължаваме да представим на Възложителя следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените машини:

- Инструкция за експлоатация и обслужване, на български език в два екземпляра.
- Каталог за резервните части на електронен носител.
- Гаранционна карта издадена от Изпълнителя с включени гаранционни условия.
- Декларация за съответствие – оригинал от завода производител,
- Сертификат за произход.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта и приложенията.

Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:

1. Пълномощно, упълномощаващо лицето, подписващо предложението на Участника и цялата свързана с него документация, в случай, че не е законен представител.

Забележка: представя се само ако това лице не е законен представител.

2. Технически параметри на предлагания трактор– Приложение №2


3. Заверено копие на документа/писмо, пълномощно или други/, придружено с превод на български език, удостоверяващ, че участника е оторизиран от производителя на машините или негов официален представител да го представлява включително като гаранционни условия.

4. Документ за извършен оглед на експлоатационните условия на възложителя (представя се декларация, съгласно приложения образец, подписана от представители на участника и на възложителя).

1. Оригинална брошура/каталог/проспект на производителя, придружен/а с превод на български език, включително с посочване на линк към сайта на производителя. Не се допуска представяне на извадка или копие от документите.

В представеният документ/и следва да се съдържа информация за техническите параметри заложи в техническата спецификация на оферираният трактори.

6. Предписанията на завода-производител относно гаранционното поддържане на машината, включващи всички операции, дейности и доставки във връзка с техническото обслужване. Предписанията следва да са с превод на български език.

Дата: 04.10.2018 г. 

Подпис: _____

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Георги Генчев
(име и фамилия)



Техническо описание на предлагания трактор

Задание на възложителя	Оферта на участника
Технически изисквания към машината:	Технически характеристики/параметри на предлагания трактор
Описание на марка, модел	New Holland T8.410
Количество – 1 брой	да
Двигател турбо дизелов с директно впръскване, отговарящ на нормите за вредни емисии в отработени газове - Euro Stage IV, мощност по ISO14396 не по-малко от 400 кс.	Двигател турбо дизелов с директно впръскване, отговарящ на нормите за вредни емисии в отработени газове - Euro Stage IV, мощност по ISO14396 - 410 кс.
Трансмисия: автоматична скоростна кутия или с хидравлично превключване без прекъсване на потока от мощност.	Скоростна кутия с хидравлично превключване без прекъсване на потока от мощност.
Задвижване: 4 x 4	да
Преден мост с активно окачване.	да
Хидравличен сервоусилвател на управлението.	да
Твърд теглич	да
Блокаж на диференциала	да
Колесна база по-голяма или равна на 3500мм	3550 мм.
Допълнителен баласт, осигуряващ по-добро сцепление при движение по неравни и трудни за движение терени – по преценка на изпълнителя	Допълнителна предна тежест, допълнителна тежест на задните колела.
Клиренс – не по-малко от 450 мм	451 мм.
Кабина – ергономична, шумоизолирана, обезопасена при преобръщане (ROPS), съгласно изискванията на ISO 3471, комфортна седалка с амортизатор, отопление и размразяване, климатик. Допълнителна седалка в	Кабина – ергономична, шумоизолирана, обезопасена при преобръщане (ROPS), съгласно изискванията на ISO 3471, комфортна седалка с амортизатор, отопление и размразяване, климатик. Допълнителна седалка в кабината. Светлини на кабината за преден

кабината.Светлини на кабината за преден и заден ход. Възможност за заключване на кабината, двигателния отсек и резервоара за гориво.	и заден ход. Възможност за заключване на кабината, двигателния отсек и резервоара за гориво – да.
Окомплектовка с инструмент, необходим за извършване на техническо обслужване /такаламит, скоба за демонтаж на маслени и горивни филтри, ключ за гумите и приспособления за сваляне на капаци при смяна на масла/	Окомплектован с инструмент, необходим за извършване на техническо обслужване /такаламит, скоба за демонтаж на маслени и горивни филтри, ключ за гумите и приспособления за сваляне на капаци при смяна на масла/
Пневматични спирачки за ремарке и компресор за въздух	да
Предлаганият трактор да е нов и неупотребяван, произведен до 1 година преди датата на решението за откриване на процедурата.	Да
Линк към сайта на производителя:	http://www.newholland.com

/Попълват се предлаганите технически параметри на трактора по съответния стандарт. В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация/.

За доказване на съответствието на предлагания трактор прилагаме към техническото ни предложение следния/те документ/и: *Оригинал на брошура/каталог-проспект /излишното се зачертава/* на производителя, придружен/а с превод на български език, включително с посочен линк към сайта на производителя, в която се съдържа информация за техническите параметри на предлаганите трактори.

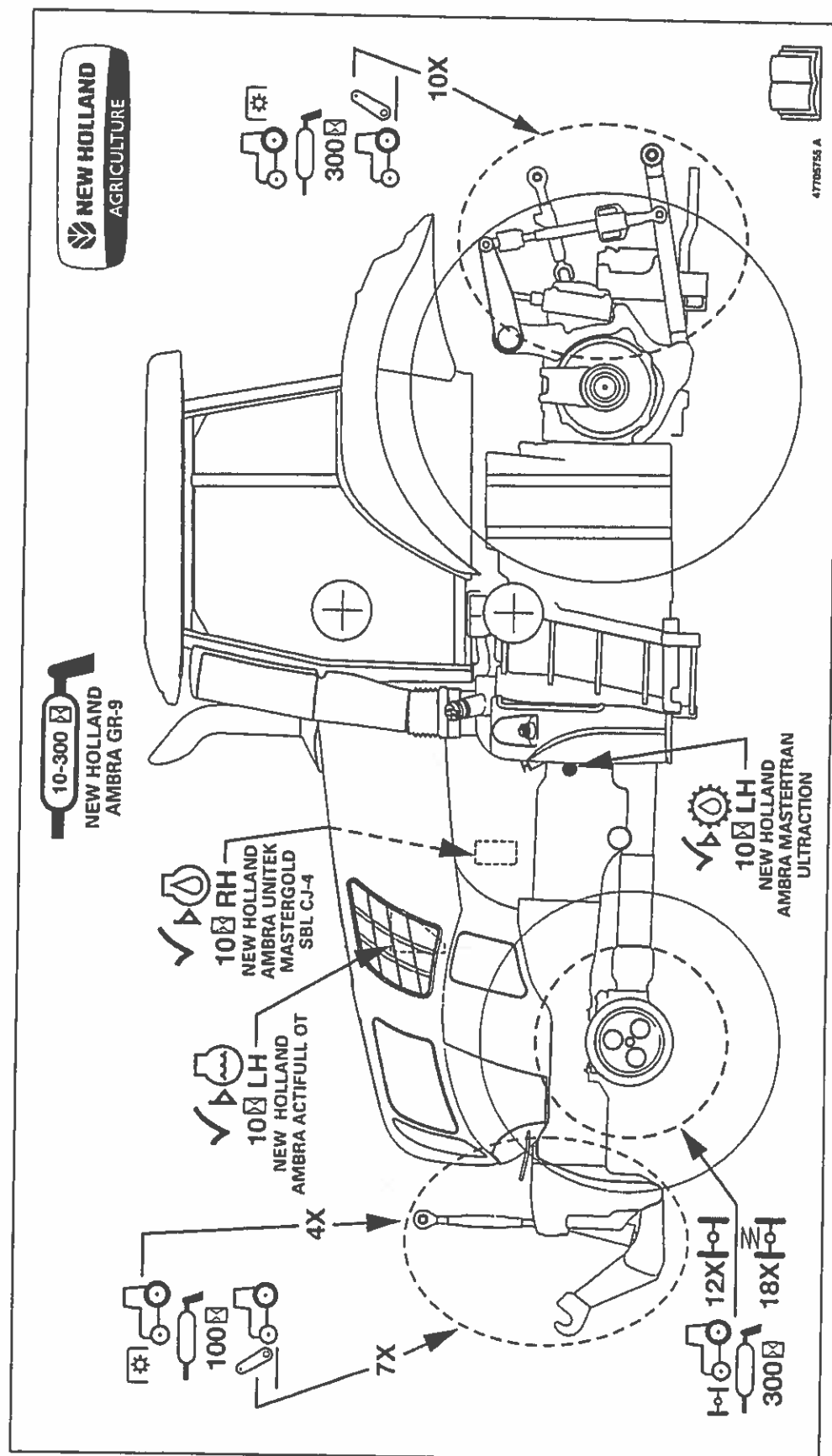
Дата: 04.10.2018 г.

Подпис:

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Георги Генчев
(име и фамилия)

Стикер с обобщени данни за поддръжката



Стикерът е разположен на вътрешната страна на капака на кутията с инструменти

ТАБЛИЦА НА ОПЕРАЦИИТЕ ПО ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ



Таблица на операциите по техническо обслужване

Гресиране				Калибриране			
Смяна на течност				Подмяна			
Проверка				Обезвъздушаване			
Източване на течност				Изпитване			
Почистване				Регулиране			
Обслужвани точки				Страница No.			
При показване на предупредително съобщение							
Икона/съобщение за необходимост от обслужване на въздушния филтър*	x						7-37
Съобщение за вода в горивото	x						7-41
Превключвател във филтъра за трансмисионно масло	x						7-43
Превключвател във филтъра за хидравлично масло	x						7-46
Първите 10 до 50 часа							
Момент на затягане на болтовете на колелата		x					7-49
Момент на затягане на болтовете на тежестите		x					7-50
Масло в диференциала и планетните редуктори			x				7-51
На всеки 10 моточаса или ежедневно							
Ниво на двигателното масло		x					7-52
Ниво на маслото в скоростната кутия		x					7-53
Ниво на охлаждащата течност на двигателя		x					7-54
Въздушен резервоар	x						7-54
Задно навесно устройство и преден мост				x			7-54
На 50 часа или ежеседмично							
Допълнителен горивен филтър на двигателя	x						7-55
Първите 100 часа							
Калибриране на съединителя на трансмисия Powershift					x		7-57
На всеки 100 моточаса							
Предно навесно устройство				x			7-63
Задвижващ вал на предния силоотвеждащ вал (PTO)				x			7-65
На всеки 300 часа							
Ниво на водата в акумулатора (Забележка B)		x					7-66
Отвор за засмукване на въздух и маркучи за отработени газове		x					7-68
Ниво на охлаждащата течност в резервоарчето за обезвъздушаване		x					7-70
Момент на затягане на болтовете на тежестите		x					7-71
Преден мост (Забележка A)				x			7-72
Задно навесно устройство (Забележка A)				x			7-74
Горивен резервоар	x						7-76
Ниво на маслото в диференциала и в планетните редуктори (Забележка B)		x					7-77
Налягане на маслото в трансмисията		x					7-78
Ниво на маслото на предния силоотвеждащ вал (PTO)		x					7-79
На всеки 400 часа							
Въздушен филтър в кабината*					x		7-80
На всеки 600 моточаса							
Моторно масло и филтър*					x		7-83
Температура на замръзване на охлаждащата течност в двигателя		x					7-86

Гресиране					Калибриране				
Смяна на течност					Подмяна				
Проверка					Обезвъздушаване				
Източване на течност					Изпитване				
Почистване					Регулиране				
Обслужвани точки					Страница No.				
Маркучи и скоби на системата за охлаждане на двигателя			x						7-86
Горивен филтър на двигателя*					x				7-88
Допълнителен горивен филтър на двигателя*					x				7-91
Обезвъздушаване на горивната система						x			7-93
Вътрешни шлицы за сменяем силоотвеждащ вал (PTO)				x					7-95
Проточен филтър за добавка за отработени газове от дизелово гориво (DEF)/AdBlue®	x								7-96
Масло и филтър на предния силоотвеждащ вал (BOM)*			x						7-98
Въздушен предфилтър на двигателя*	x								7-100
На 1000 часа или ежегодно									
Изушител на пневматичната спирачна система						x			7-101
Калибриране на съединителя на трансмисия Powershift					x				7-102
На 1200 часа или ежегодно									
Масло в диференциала и планетните редуктори			x						7-108
Въздушни филтри на двигателя*						x			7-112
На 1500 часа									
Трансмисионно масло			x						7-115
Филтър за хидравличното масло*						x			7-119
Филтър за трансмисионното масло*						x			7-121
Филтър на картера на двигателя*						x			7-122
На всеки 3000 моточаса									
Вторична кормилна система			x						7-126
Регулиране на клапаните на двигателя (Забележка C)			x						7-126
На всеки 3600 часа									
Филтър на модула за подаване на добавка за отработени газове от дизелово гориво (DEF)/AdBlue®						x			7-127
На всеки 4000 часа или на всеки четири години									
Течност за охлаждане на двигателя			x						7-130
При необходимост									
Противопожарна система на трактора	x								7-133
Въздушен филтър в кабината*						x			7-134
Мястото около решетката пред радиатора и самия радиатор	x								7-137
Филтър в отдушника на резервоара за гориво						x			7-138
Съединител и акумулатор на трансмисията							x		7-138
Налягане в гумите			x						7-139
Ремък на вентилатора						x			7-140
Резервоар за добавката за отработени газове от дизелово гориво (DEF)/AdBlue®	x								7-146
Бутилка за събиране на утечките от дистанционните клапани			x						7-148
Съединители на дистанционните клапани	x								7-149
Пост на аварийната спирачка							x		7-150
Тапицерия и подова настилка в кабината	x								7-152
Предпазен колан			x						7-152

* Местните условия може да изискват по-често обслужване на филтъра.

3.2. ОБРАЗЕЦ НА ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в обществена поръчка с предмет: „Доставка на трактор на колесен ход“ – реф. № 119/2018.

ДО:

„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК“ ЕАД – ГР.РАДНЕВО

ул.„Георги Димитров“ - №13

ОТ:

«Анимекс» ЕООД

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Изпълнението на предмета на поръчката ще извършим при следните цени:

№	Наименование	Количество, брой	Единична цена лева, без ДДС	Обща стойност, лв, без ДДС
1	Доставка на трактор	1	40500,00	40500,00
2	Гаранционно поддържане за целия гаранционен срок	1	4000,00	4000,00
	Обща стойност за изпълнение на поръчката, формирана като сбор от стойността на доставката и стойността на техническите обслужвания:			44500,00

Предлаганата от нас цена за доставката е в лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/, склад №1007 в село Трояново на отдел „Инвестиции“. „Мини Марица –изток“ ЕАД.

Предлаганата от нас цена за гаранционно поддържане на тракторите е в лева, без ДДС, франко местобазирането на машината. Декларираме, че предлаганото от нас гаранционно поддържане е съобразено със специфичните експлоатационни условия на възложителя и съответно в цената са включени евентуални допълнителни обслужвания извън посочените от производителя

Цената е твърда и не е обвързана с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

IBAN: BG63UNCR75271045364520

BIC: UNCRBGSF

Банка: Уникредит Булбанк

Дата: 04.10.2018 г.

Подпис: _____

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Георги Генчев

(име и фамилия)